



Dati degli attivi Movimento Scout Svizzero

Manuale d'uso



Contenuti

1	Introduzione	4
1.1	Situazione di partenza	4
1.2	A cosa serve la banca dati degli attivi	5
2	Uso	6
2.1	Organizzazione	6
2.1.1	Compiti del segretariato generale a livello MSS	6
2.1.2	Commissione IT	6
2.1.3	Gruppi di progetto / team	6
2.1.4	Compiti dei PoweUSer a livello AC	6
2.1.5	Compiti dell'Utente (amministratore degli indirizzi)	6
2.2	Support	7
3	Ulteriore sviluppo	8
3.1	Sviluppo permanente	8
3.2	Agenda annuale	10
3.3	Ambiente di test	10
3.4	Misurazione della MiData	11
4	Informazioni utente	11
4.1	Condizioni di utilizzo	11
4.2	Consigli per gli utenti	11
5	Utilizzo dei dati	12
5.1	Generale	12
5.2	Utilizzo dei dati	12
6	Concetto di autorizzazione	13
6.1	Struttura	13
6.2	Autorizzazione:	14
6.3	Ruoli di autorizzazione	15
6.3.1	Per gruppi nella struttura	15
6.3.2	Per eventi, campi e corsi	15
6.4	Funzioni	16
6.4.1	Eventi	20
6.4.2	Campo	20
6.4.3	Corsi	20
6.5	Esempio	21
7	Allegato	23
7.1	Glossario	23
7.2	Descrizione del processo MiData	24
7.3	Esempi pratici di utilizzo dei dati	25
7.4	Quadro giuridico	26
7.4.1	Fonti / Riferimenti:	29



Versione

Versione	Data	Autore(i)	Descrizione delle modifiche	Status
0.1	19.04.2013	Zephir	Prima versione	Bozza
0.2	08.05.2013	Zephir	Aggiunte team di progetto	Bozza
0.3	23.05.2013	Zephir	Input Advisory Board	Bozza
0.4	10.06.2013	Zephir	Input Wiff	Bozza
0.5	11.06.2013	Zephir	Bozza per AB	Bozza
0.6	17.06.2013	Omega	Commenti di AB	Bozza
0.7	28.06.2013	Zephir	Aggiunte di AB, PT, SA	Bozza
0.8	01.07.2013	Zephir	Layout del MSS (adattato)	Bozza
1.2	16.07.2013	Zephir	Versione procedura di consultazione AC	Finale
1.3	18.12.2013	Zephir	Adattamenti al concetto di autorizzazione per la soluzione di Puzzle	Bozza
1.4	14.04.2014	Zephir	Aggiornamento capitolo 4.4 e 4.5 Autorizzazione	Bozza
2.0	09.06.2015	Zephir	Profondi adattamenti, eliminato introduzione, elaborato il manuale d'uso, completamento del concetto di autorizzazione	Finale
2.1	23.10.2015	Zephir	Adattamenti del modulo formazione, organizzazione del segretariato generale	Bozza
2.2	03.11.2015	Zephir	Aggiunte dell'utilizzo dei dati e agenda annuale -> bozza per AB	Bozza
3.0	15.01.2016	Zephir	Adattamenti di AB, cambio del nome del concetto di utilizzo del manuale d'uso	Finale
3.1	08.02.2016	Kauri	Aggiornati dettagli, modifiche ortografiche. Versione per AB	Bozza
3.2	23.2.2016	Zephir	Versione per l'accettazione del completamento del progetto	Bozza



1 Introduzione

Questo documento descrive come viene regolato l'uso della banca dati degli attivi (MiData) del Movimento Scout Svizzero (MSS) e la distribuzione dei compiti. Rivela come sono organizzati il supporto e lo sviluppo continuo. Il documento raccoglie consigli per gli utenti e definisce il trattamento dei dati nella MiData. Un ulteriore capitolo è dedicato alla descrizione del concetto di autorizzazione.

La MiData si basa sulla soluzione open source Hitobito. Una descrizione tecnica dell'architettura di Hitobito è disponibile su <https://github.com/hitobito/hitobito/tree/master/doc/architecture>.

1.1 Situazione di partenza

Lo **scopo** della banca dati degli attivi è mettere a disposizione una gestione dei membri a tutti i livelli dell'associazione (sezioni locali, regioni, associazioni cantonali e livello federale).

La banca dati degli attivi serve all'amministrazione dei **dati degli attivi** degli scout. I dati degli attivi sono la base per gli invii, le liste, gli elenchi degli indirizzi e le statistiche (lista degli effettivi).

La **sovranità sui dati**, e quindi la responsabilità sui dati degli attivi resta delle sezioni. Come in precedenza, le sezioni amministrano da sole i propri dati.

La banca dati degli attivi rispetta la **protezione dei dati**, non vengono inoltrati dati a organizzazioni terze al di fuori del MSS.

La banca dati degli attivi è uno **strumento** e integra i processi attuali.



1.2 A cosa serve la banca dati degli attivi

Nella banca dati degli attivi vengono raccolti e gestiti tutti i membri del Movimento Scout Svizzero.

Nella prima versione la banca dati degli attivi mette a disposizione uno strumento con il quale tutti i livelli, dalla sezione al livello federale, possono amministrare i propri membri.

Il modello di autorizzazione consente solo modifiche alle unità organizzative inferiori. Tuttavia, è possibile leggere i dati di contatto anche dei livelli superiori e paritari. Per questo motivo, la gestione degli attivi può essere utilizzata anche come elenco di contatti. Ciò corrisponde ad es. all'attuale MSS "who is who" o agli elenchi degli indirizzi con tutti i responsabili delle sezioni in un'associazione cantonale. I dettagli sul modello di autorizzazione sono disponibili nel capitolo Concetto di autorizzazione.

Vantaggi della banca dati degli attivi:

La banca dati degli attivi porta i seguenti vantaggi agli scout:

- Reperimento dei dati di contatto e delle unità organizzative degli scout
- Non compilare più liste degli effettivi
- No indirizzi ridondanti con l'attuale rappresentante Sarasani
- Gestione dei dati degli attivi grazie a un unico strumento, che il MSS mette a disposizione per la gestione degli indirizzi
- Iscrizione ai corsi sulla base dei dati personali aggiornati
- Gestione della registrazione ai corsi e dei corsi
- Non più inoltro di file Excel e chiamate urgenti al responsabile degli indirizzi, quando servono gli indirizzi del proprio gruppo
- Sostituzione degli attuali elenchi di indirizzi, che venivano utilizzati per l'invio delle riviste della sezione o degli inviti ai campi
- I dati attuali possono essere importati e non devono essere di nuovo raccolti
- Basta raccolte date non sicure (elenchi degli indirizzi per mail, liste aperte sulla home page)
- Gestione di eventi e dei partecipanti
- Dati statistici all'interno del MSS
- La banca dati degli attivi è in tre lingue (tedesco, francese, italiano)

Funzioni:

- Gestione dei dati degli attivi
- Generazione automatica delle liste degli effettivi
- Elenchi di invio (Sarasani, propri mezzi di comunicazione come riviste di sezione, biglietti di Natale)
- Lettere di serie, email di massa o un'esportazione di Excel per un'elaborazione individuale
- Mappatura delle funzioni (capo sezione, responsabile cantonale, segreteria ecc.)
- Mappatura della struttura organizzativa dell'intero Movimento Scout Svizzero
- Mappatura degli organi (per es. gruppi di progetto o anche per la pattuglia)
- Elenchi di partecipanti agli eventi
- Iscrizione ai corsi e qualifiche
- Gestione dei campi, compresa l'iscrizione al campo
- Grazie a una struttura modulare del sistema, la MiData può essere ampliata mediante altre funzioni nelle versioni successive.



2 Uso

Questo capitolo descrive come viene regolato l'uso della MiData. La MiData è integrata nelle strutture del MSS e viene continuamente aggiornata.

2.1 Organizzazione

Il capitolo Organizzazione descrive i diversi compiti e come vengono suddivisi. Tale organizzazione è importante per garantire un uso regolamentato. I compiti delle rispettive funzioni non è un elenco esaustivo e serve per orientarsi.

2.1.1 Compiti del segretariato generale a livello MSS

- Supporto di primo livello e persona di contatto diretta per i Power User cantonali
- Raccolta di contributi
- Contatto con Puzzle
- Rappresentanza nella Hitobito Community

2.1.2 Commissione IT

- Responsabilità strategica sulla MiData
- Prioritizzazione degli ampliamenti
- Specificazione degli ampliamenti in collaborazione con le rispettive persone competenti delle altre commissioni
- Contatto con i Power User cantonali, per es. mediante un incontro tra Power User
- Contatto con Puzzle
- Rappresentanza nella Hitobito Community

2.1.3 Gruppi di progetto / team

- Compiti di progetto e ampliamenti che eccedono le risorse della commissione IT.

2.1.4 Compiti dei PoweUser a livello AC

- I Power User conoscono l'AC con le sue unità
- I Power User possono introdurre la banca dati degli attivi con il supporto della AC e organizzare corsi di formazione per le sezioni
- I Power User vengono istruiti e quindi conoscono la banca dati degli attivi
- I Power User importano inizialmente i dati per le sezioni
- I Power User offrono supporto all'interno della AC
- I Power User garantiscono la comunicazione tra gli utenti e i livelli federali del MSS
- I Power User raccolgono problemi e richieste di modifica e li inoltrano condividendoli con i livelli federali del MSS
- I Power User sono un'istanza superiore e garantiscono la qualità dei dati (ad es. doppioni, dati mancanti/falsi, campi compilati incorrettamente)

2.1.5 Compiti dell'Utente (amministratore degli indirizzi)

- L'utente è responsabile dei dati della sua unità organizzativa e dei membri.
- L'utente gestisce i dati della sua unità organizzativa e si occupa di aggiornarli.
- Comunica problemi e richieste di modifica al Power User a livello AC.

2.2 Support

Il seguente processo descrive come vengono gestiti un incidente (interruzione del servizio) e le richieste di assistenza (richieste standard dell'utilizzatore, come ad es. ripristino della password ecc.)

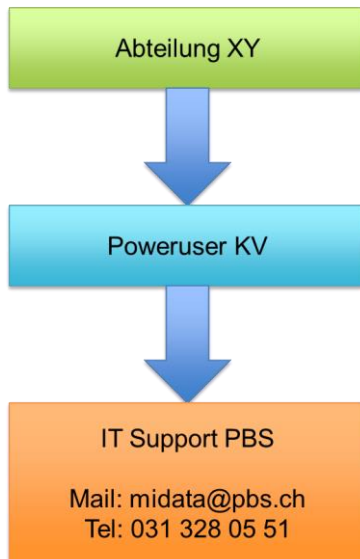


Immagine 1 - Procedimento del Support

1. La sezione XY si rivolge al Power User della propria associazione cantonale
2. Nel caso in cui il Power User AC non sia competente, si rivolge al supporto IT del MSS
3. In caso il supporto IT del MSS non potesse offrire ulteriore aiuto, può contattare per problemi tecnici Puzzle ITC.

Contatto tramite hitobito@puzzle.ch o 031 370 22 00

Le domande strutturali o relative all'associazione devono essere risposte all'interno degli organi competenti del MSS.

Il procedimento dettagliato è descritto in allegato.



3 Ulteriore sviluppo

Affinché la MiData possa soddisfare le attuali e nuove esigenze e possa essere utilizzata in futuro, deve essere continuamente sviluppata. L'ulteriore sviluppo è portato avanti indipendentemente dal supporto. La MiData viene introdotta come elemento strategico nel MSS ed è una parte fissa della strategia IT e ha un budget corrispondente.

3.1 Sviluppo permanente

Per lo sviluppo viene definito il seguente processo:

1. La persona di contatto primaria per l'utente è il Power User nei cantoni o al massimo nelle regioni. Idee e desideri degli utilizzatori vengono raccolti dal Power User e inoltrati via email al supporto IT del MSS.
2. Il supporto IT raccoglie le richieste ed eventualmente le raffina.
3. La commissione IT dà priorità e specifica l'ampliamento. Nel caso in cui gli ampliamenti eccedano le risorse (finanziarie, del personale) della commissione IT, essa può avviare un progetto che promuove l'ampliamento.
4. La modifica viene implementata con un fornitore di soluzioni. Il committente è la commissione IT, eventualmente rappresentata da un progetto corrispondente.

Il procedimento dettagliato è descritto in allegato.

Oltre al processo definito del MSS, alla commissione IT possono arrivare anche altri input. Questi sono:

- **Commit su GitHub** – Hitobito è una soluzione open source disponibile su GitHub. Questo consente ad altri sviluppatori di eseguire modifiche o ampliamenti, che vengono richiesti con un "commit". La decisione tecnica su ciò che viene integrato in Hitobito è attualmente di Puzzle. Il MSS rappresentato dalla commissione IT deve prendere una decisione competente sul commit, se deve essere fatto l'adattamento per gli scout.
- **Community** – Attorno alla soluzione open source Hitobito ha creato una comunità. Al momento consiste delle organizzazioni Jubla, Cevi e Insieme. In futuro ce ne saranno altre. A questi incontri possono pervenire anche idee che hanno una conseguenza diretta sugli scout. La community è una buona occasione per chiacchierare e trovare insieme ulteriori idee ed eventualmente anche finanziarle congiuntamente.
- **Puzzle** – Anche per proprio interesse Puzzle può intraprendere adattamenti o ampliamenti ai sensi di un suo commit. Può trattarsi anche di modifiche tecniche di sistema, aggiornamenti di componenti o di sicurezza, che non hanno una conseguenza diretta sull'utente. Queste modifiche devono in ogni caso essere concordate con il MSS, rappresentato dalla commissione IT.



In caso di ampliamenti è necessario considerare quanto segue:

- Oltre ai costi di implementazione sono da considerarsi anche la presentazione e la manutenzione.
- Sono necessarie eventuali modifiche ai sussidi didattici attuali. Ciò comporta tempo e spese maggiori, in quanto devono essere adattati, tradotti e parzialmente anche approvati.
- Le novità devono essere comunicate.

Nella specificazione devono essere trattate le seguenti domande:

- Accesso, chi ha accesso al modulo/campo pianificato, lettura, scrittura
- Dove vengono visualizzate le informazioni (usabilità)
- Le informazioni possono essere esportate? Chi lo deve fare? Che cosa accade quando non c'è accesso alle informazioni?
- In caso di modifica dei campi attuali deve essere considerata una migrazione.
- Come arrivano i dati nella MiData (importazione, raccolta tramite utente)

3.2 Agenda annuale

Per l'ulteriore sviluppo devono essere rispettati i termini del MSS e dei partner. L'elenco seguente non esaustivo offre una panoramica sugli eventi rilevanti:

Banca dati degli attivi

- Incontri della Hitobito Community (2 volte all'anno)
- Newsletter MiData (trimestralmente)
- Incontro con Power User (da definire)

Commissioni

- Sessioni delle commissioni
- Conferenze delle commissioni

MSS

- Date invio attualità comitato-DA (ca. trimestralmente)
- Data ingresso PCF (annuale)
- Conferenza federale ConF (annuale)
- Assemblea dei delegati AD (annuale)

Le date del MSS sono disponibili nell'agenda del MMS (www.agenda.pbs.ch)

3.3 Ambiente di test

Per i test è disponibile una propria istanza indipendente. Si prega di non usare dati reali. Fare attenzione che si tratta di un ambiente di test con dati di test che possono essere sovrascritti in qualsiasi momento. Inoltre, può essere che successivamente vengano aggiunte nuove funzioni.

Link: <http://pbsc-vbl.puzzle.ch/>

Registrarsi come:

- Capo branca: ullrich_emirhan@hitobito.example.com
- Capo sezione: letizia_wilhelm@hitobito.example.com
- Admin: hussein_kohlmann@hitobito.example.com

Password: hito42bito

Attenzione: le email inviate dall'ambiente di test non vengono consegnate, ma raccolte nella mail box centrale.

Link: <https://mailtrap.io>.

Nome utente: hitobito-pbs@puzzle.ch

Password: XydDHtAqZIQh7igTD



3.4 Misurazione della MiData

Per descrivere esattamente e quantitativamente l'utilizzo della MiData, è opportuno misurare l'utilità di alcuni dati. Queste metriche possono anche fornire informazioni sulla qualità, tra le altre cose.

Alcune possibili metriche sono:

- Numero delle persone raccolte nella MiData
- Grado di penetrazione delle singole associazioni cantonali
- Numero delle sezioni o unità organizzative che lavorano con la MiData
- Numero di eventi specifici (per es. richieste di password dimenticate)
- Percentuali di successo e fallimento per invii consistenti (per es. Sarasani, Newsletter ecc.)
Da ciò si ricava una semplice misurazione qualitativa sull'efficienza dei dati, che può servire come base decisionale per i provvedimenti migliorativi.
- Problemi notificati (per es. non riusciamo a fare xy, c'è un'alternativa?)
- ...

4 Informazioni utente

4.1 Condizioni di utilizzo

Per un trattamento regolamentato e opportuno dei dati, il MSS ha definito le condizioni di utilizzo. L'utente viene avvisato sulla corretta gestione al momento della registrazione. Le azioni nella banca dati degli attivi vengono loggate.

Consiglio per la registrazione:

I dati della banca dati degli attivi devono essere utilizzati solo in relazione ad attività degli scout, non possono essere inoltrati a terzi o ad altre organizzazioni. Il trattamento e l'utilizzo deve avvenire in buona fede e deve essere proporzionato.

Nel capitolo "Utilizzo dei dati" viene spiegato come il livello federale del MSS usa i dati.

4.2 Consigli per gli utenti

- Risulta importante scegliere un buon nome per le sezioni. Il nome giusto della sezione si trova negli statuti, inoltre il MSS gestisce un elenco con tutte le sezioni. La sigla MSS e gli attributi SOC, VKP e l'assicurazione del materiale del campo MSS viene gestita dal MSS.
- L'importazione dal CSV deve avvenire per gruppo e funzione. Può essere applicato un filtro nell'Excel.
- Gli abbonamenti con un indirizzo email devono essere definiti secondo il formato *.si-glamss@db.scout.ch, per es. capo.be12@db.scout.ch.
- I documenti pubblici, i modelli e le istruzioni sulla MiData sono disponibili al seguente link: <http://tiny.cc/midata>
- Per l'importazione di dati nella MiData c'è un modello che contiene le colonne giuste su <http://tiny.cc/midata>. Quando si salva fare attenzione al formato CSV corretto. L'importazione è descritta nel modello nel registro "Info".



5 Utilizzo dei dati

Lo scopo di questo capitolo è mostrare come avviene l'utilizzo dei dati della MiData all'interno del Movimento Scout Svizzero. Inoltre, dovrebbe servire per acquisire familiarità con il quadro giuridico che deve essere rispettato per l'utilizzo della banca dati degli attivi e delle informazioni ivi archiviate. In allegato sono descritti esempi pratici di utilizzo, che dovrebbero aiutare a rispondere a domande inerenti al tema.

Questo capitolo è stato redatto nel Progetto banca dati degli attivi e descrive l'utilizzo dei dati. Nel progetto si suggerisce di elaborare il presente concetto di comunicazione del MSS e di creare norme sulla protezione dei dati.

5.1 Generale

I dati degli attivi vengono raccolti in conformità alla proporzionalità e finalità. Vale il principio "tutto il necessario, ma il meno possibile". Vanno sempre osservati il quadro giuridico e i requisiti.

5.2 Utilizzo dei dati

Il Movimento Scout Svizzero (MSS) utilizza i dati degli attivi in base al concetto di comunicazione e al modello di comunicazione attuale nel modo seguente:

- Comunicazione con i funzionari fino a livello dell'associazione cantonale
- Lista degli effettivi
- Invio delle fatture degli attivi ai cantoni
- Invio della rivista (Sarasani)
- Invio di newsletter
- Comunicazione in caso di crisi
- Valutazioni statistiche

Sono esclusi

- Pubblicità per eventi
- Inoltro alle organizzazioni appartenenti al MSS (associazioni cantonali, comitati organizzativi dei campi ecc.)
- Inoltro a terzi (assicurazione, banca ecc.)

Eccezioni per le organizzazioni del MSS

- Inoltro di dati di contatto dei responsabili dei punti vendita di materiali ad Hajk per lo sconto sull'acquisto.
- Liste degli effettivi e dati di contatto delle persone responsabili dalle sezioni VKP alla segreteria dell'associazione cattolica scout (VKP).

L'utilizzo dei dati a livello di associazioni cantonali e delle organizzazioni subordinate (regioni, sezioni) può essere regolamentato dalle associazioni cantonali singolarmente. Il quadro giuridico e i requisiti devono essere necessariamente tenuti in considerazione da parte del MSS. Particolare attenzione deve essere posta alle informazioni sugli attivi.



6 Concetto di autorizzazione

Il concetto di autorizzazione si basa su tre punti:

- Regole organizzative: definizione di processi, come vengono trattati i dati. Chi processa i dati e a quale scopo.
- Implementazione tecnica: protezione dell'accesso alla MiData e relativo concetto di ruolo
- Trattamento responsabile: sensibilizzazione dell'utente

L'autorizzazione di un utente dipende dalla funzione e dall'unità organizzativa. Affinché l'utente possa effettuare il login, deve essere autorizzato da una posizione superiore. Dopo lo sblocco può creare una password.

6.1 Struttura

Il fondamento per l'autorizzazione è la struttura. Una persona può avere uno o più ruoli o diverse unità organizzative. L'autorizzazione è vincolata di volta in volta al ruolo. Ciò significa che una persona con un nuovo ruolo ottiene un'autorizzazione aggiuntiva. Se tale ruolo viene nuovamente eliminato, così lo è anche l'autorizzazione.

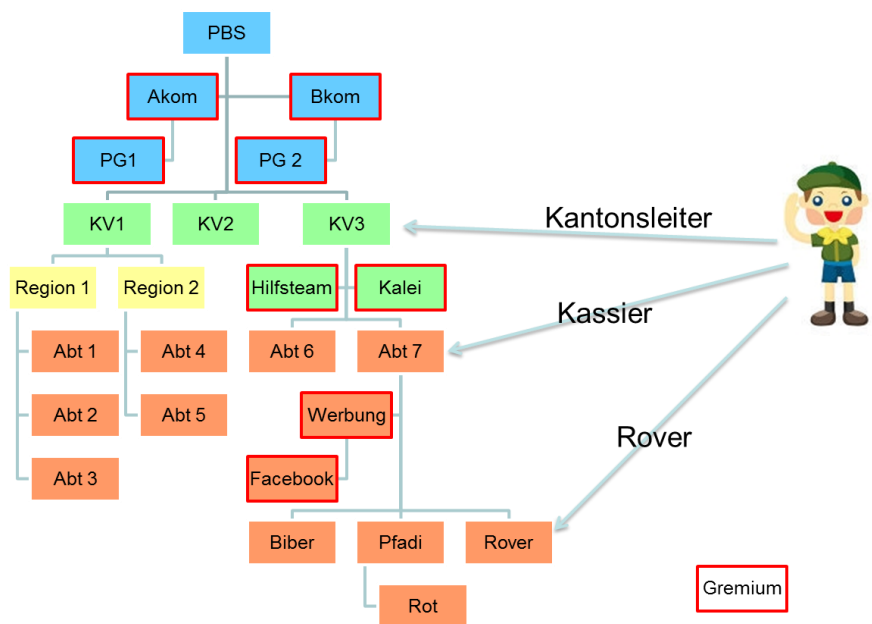


Immagine 2 - Struttura della banca dati degli attivi

Unità organizzative

La struttura consiste di diverse unità organizzative, ordinate gerarchicamente. Le unità organizzative hanno un tipo definito. Quali unità organizzative esistono sono descritte nel capitolo 6.4. In base al tipo sono disponibili i corrispondenti ruoli nell'unità organizzativa. Quindi, per esempio, un capo sezione è presente solo in un'unità organizzativa con il tipo "sezione".

Un organo può essere utilizzato per rappresentare una struttura sciolta. In un organo sono presenti solo le funzioni direzione e membro. Ruoli definiti, come ad es. "Responsabile branca lupetti", non dovrebbero essere raffigurati in un organo, in quanto il ruolo corrispondente non è definito in esso e quindi non può essere correttamente assegnato e anche non trovato.

Layer

Un layer corrisponde a uno strato gerarchico e contiene i gruppi corrispondenti. Nella MiData ci sono il layer MSS, AC, e se disponibile la regione e la sezione. Nelle immagini 2 e 3 i layer sono evidenziati

rispettivamente in colori diversi.

6.2 Autorizzazione:

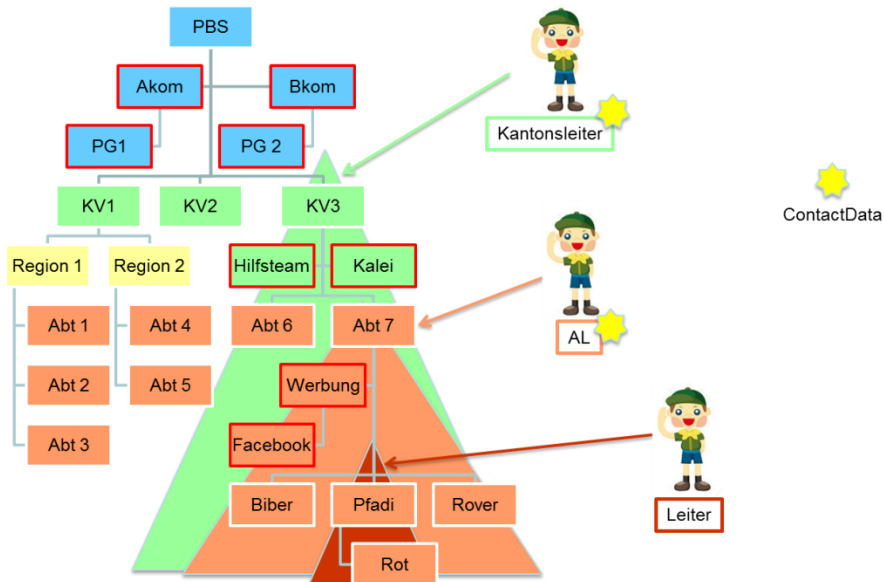


Immagine 3 - Autorizzazione nella banca dati degli attivi

L'autorizzazione richiesta si riferisce sempre all'organizzazione sottostante (nell'immagine rappresentata come triangolo). Se il ruolo ha il permesso di scrittura, i dati possono essere modificati, con permesso di lettura, solo letti. Chi può vedere cosa o meglio chi può modificare dipende dalla funzione e dal ruolo di autorizzazione.

Eccezione castori, lupetti, esploratori, pionieri e rover

Le persone con le funzioni (castori, lupetti, esploratori, pionieri e rover) vengono mostrate direttamente nella banca dati degli attivi solo per le persone che hanno un ruolo nelle relative sezioni. Chi è ai livelli superiori (per es. responsabile cantonale) non vede direttamente i dati dei partecipanti nella banca dati degli attivi. Tuttavia, in occasione di un invio tramite un abbonamento queste persone possono essere raggiunte.



6.3 Ruoli di autorizzazione

Un ruolo di autorizzazione definisce l'autorizzazione nel sistema, vale a dire quali dati possono essere letti e scritti. Ogni funzione ha uno o più ruoli di autorizzazione.

6.3.1 Per gruppi nella struttura

admin: amministrazione di impostazioni a livello applicativo come tipo di corsi o formati di etichette.

layer_and_below_full: in questo livello e in tutti i livelli inferiori si legge tutto e si scrive. In questo livello si creano eventi e abbonamenti (mailing list).

layer_and_below_read: in questo livello e in tutti i livelli inferiori si legge tutto.

layer_full: in questo livello si legge tutto e si scrive. In questo livello si creano eventi e abbonamenti (mailing list).

layer_read: in questo livello si legge tutto.

group_and_below_full: in questo e in tutti i gruppi inferiori si legge e si scrive (senza livelli). Inoltre, in questo livello si creano eventi e abbonamenti (mailing list).

group_and_below_read: in questo e in tutti i gruppi inferiori si legge (senza livelli).

group_full: si legge e scrive solo in questo gruppo. In questo gruppo si creano eventi e abbonamenti (mailing list).

group_read: in questo gruppo si legge solo.

contact_data: si leggono i dati di contatto di tutte le altre persone con autorizzazione ai dati di contatto.

approve_applications: si confermano le iscrizioni ai corsi per persone di questo livello.

6.3.2 Per eventi, campi e corsi

event_full: può modificare l'evento.

participations_full: vede tutte le informazioni dei partecipanti e può modificare i dati dei partecipanti.

participations_read: vede le informazioni pubbliche dei partecipanti.

qualify: può assegnare ai partecipanti di un corso le qualifiche definite.

6.4 Funzioni

Le seguenti funzioni vengono rappresentate nella banca dati degli attivi. Tra parentesi si descrivono quali ruoli di autorizzazione riceve il titolare della funzione. Il ruolo di autorizzazione è descritto nel capitolo 0.

La gerarchia organizzativa degli scout¹

- Federazione
 - Federazione
 - Collaboratore SG: [:layer_and_below_full, :contact_data, :admin]
 - Segreteria: [:layer_and_below_full, :contact_data]
 - Amministratore degli indirizzi: [:layer_and_below_full]
 - Assistenza alla formazione: [:layer_full]
 - Presidente: [:group_read, :contact_data]
 - Vice presidente: [:group_read, :contact_data]
 - Presidente TB: [:group_read]
 - Dirigente: [:layer_and_below_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Collaboratore: [:group_read, :contact_data]
 - Rappresentante MSS: [:group_read, :contact_data]
 - Consulente: [:group_read]
 - Cassiere: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Revisore: [:group_read, :contact_data]
 - Redattore: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Webmaster: [:group_read, :contact_data]
 - Portavoce: [:group_read, :contact_data]
 - Traduttore: [:group_read, :contact_data]
 - Membro team crisi: [:group_read, :contact_data]
 - Coach: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Coach grandi eventi: [:group_read, :contact_data]
 - Assistente del corso monitori: [:group_read, :contact_data]
 - Direzione compito principale formazione: [:layer_full, :group_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Direzione compito principale comunicazione: [:group_read, :contact_data]
 - Direzione compito principale programma: [:group_read, :contact_data]
 - Direzione compito principale support: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca castori: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca lupetti: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca esploratori: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca pionieri: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca rover: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile Scout ad Ogni Costo: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile integrazione: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile iscrizione campi: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile PR: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile prevenzione degli abusi sessuali: [:group_read, :contact_data]
 - International Commissioner IC AMGE: [:group_read, :contact_data]
 - International Commissioner IC OMMS: [:group_read, :contact_data]
 - Assistente IC Programme AMGE: [:group_read, :contact_data]
 - Assistente IC Programme OMMS: [:group_read, :contact_data]
 - Funzione speciale: [:group_read]
 - Membri onorari: []
 - Membri passivi: []
 - Persona di contatto: [:contact_data]
 - Organo
 - Direzione: [:group_and_below_full]
 - Membro: [:group_read]
- Associazione cantonale

¹ Fonte: https://github.com/hitobito/hitobito_pbs



- Associazione cantonale
 - Responsabile cantonale: [:layer_and_below_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Segreteria: [:layer_and_below_full, :contact_data]
 - Amministratore degli indirizzi: [:layer_and_below_full]
 - Presidente: [:group_read, :contact_data]
 - Vice presidente: [:group_read, :contact_data]
 - Presidente TB: [:group_read]
 - Collaboratore: [:group_read, :contact_data]
 - Consulente: [:group_read]
 - Cassiere: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Revisore: [:group_read, :contact_data]
 - Redattore: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Webmaster: [:group_read, :contact_data]
 - Portavoce: [:group_read, :contact_data]
 - Traduttore: [:group_read, :contact_data]
 - Membro team crisi: [:group_read, :contact_data]
 - Coach: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Assistente del corso monitori: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca castori: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca lupetti: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca esploratori: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca pionieri: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile branca rover: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile Scout ad Ogni Costo: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile sezioni: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile animazione responsabile: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile formazione: [:layer_full, :group_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Responsabile accompagnamento: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile accompagnamento: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile internazionale: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile cantonale programma di prevenzione della tossicodipendenza: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile archivio cantonale: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile team crisi: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile iscrizione campi: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile posti dei campi: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile punti vendita di materiali: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile PR: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile prevenzione degli abusi sessuali: [:group_read, :contact_data]
 - Responsabile programma: [:group_read, :contact_data]
 - Funzione speciale: [:group_read]
 - Membri onorari: []
 - Membri passivi: []
- Organo
 - Direzione: [:group_and_below_full]
 - Membro: [:group_read]
- Regione
 - Regione
 - Responsabile regionale: [:layer_and_below_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Segreteria: [:layer_and_below_full, :contact_data]
 - Amministratore degli indirizzi: [:layer_and_below_full]
 - Presidente: [:group_read, :contact_data]
 - Vice presidente: [:group_read, :contact_data]
 - Presidente TB: [:group_read]
 - Assistente spirituale: [:group_read, :contact_data]
 - Collaboratore: [:group_read, :contact_data]
 - Consulente: [:group_read]



- Cassiere: [:layer_and_below_read, :contact_data]
- Revisore: [:group_read, :contact_data]
- Redattore: [:layer_and_below_read, :contact_data]
- Webmaster: [:group_read, :contact_data]
- Portavoce: [:group_read, :contact_data]
- Membro team crisi: [:group_read, :contact_data]
- Coach: [:layer_and_below_read, :contact_data]
- Assistente del corso monitori: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile branca castori: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile branca lupetti: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile branca esploratori: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile branca pionieri: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile branca rover: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile Scout ad Ogni Costo: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile sezioni: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile animazione responsabile: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile formazione: [:layer_full, :group_read, :contact_data, :approve_applications]
- Responsabile accompagnamento: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile integrazione: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile internazionale: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile cantonale programma di prevenzione della tossicodipendenza: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile team crisi: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile iscrizione campi: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile posti dei campi: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile punti vendita di materiali: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile PR: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile prevenzione degli abusi sessuali: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile programma: [:group_read, :contact_data]
- Funzione speciale: [:group_read]
- Membri onorari: []
- Membri passivi: []
- Rover
 - Responsabile unità: [:layer_and_below_read]
 - Corresponsabile: [:layer_and_below_read]
 - Amministratore degli indirizzi: [:group_full]
 - Rover: []
- Organo
 - Direzione: [:group_and_below_full]
 - Membro: [:group_read]
- Sezione
 - Sezione
 - Capo sezione: [:layer_and_below_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Assistente capo sezione: [:layer_and_below_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Segreteria: [:layer_and_below_full, :contact_data]
 - Amministratore degli indirizzi: [:layer_and_below_full]
 - Presidente: [:group_read, :contact_data]
 - Vice presidente: [:group_read, :contact_data]
 - Presidente TB: [:group_read]
 - Assistente spirituale: [:group_read]
 - Consulente: [:group_read]
 - Capobranca castori: [:layer_and_below_read]
 - Capobranca lupetti: [:layer_and_below_read]
 - Capobranca esploratori: [:layer_and_below_read]
 - Capobranca pionieri: [:layer_and_below_read]
 - Capobranca rover: [:layer_and_below_read]
 - Capobranca SOC: [:layer_and_below_read]
 - Cassiere: [:layer_and_below_read, :contact_data]

- Revisore: [:group_read, :contact_data]
- Redattore: [:layer_and_below_read, :contact_data]
- Webmaster: [:group_read, :contact_data]
- Coach: [:layer_and_below_read, :contact_data]
- Responsabile punti vendita di materiali: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile Scout ad Ogni Costo: [:group_read, :contact_data]
- Responsabile PR: [:group_read, :contact_data]
- Funzione speciale: [:group_read]
- Membri onorari: []
- Membri passivi: []
- Castori
 - Responsabile unità: [:layer_and_below_read]
 - Corresponsabile: [:layer_and_below_read]
 - Amministratore degli indirizzi: [:group_full]
 - Castori: []
- Lupetti
 - Responsabile unità: [:layer_and_below_read]
 - Corresponsabile: [:layer_and_below_read]
 - Amministratore degli indirizzi: [:group_full]
 - Capo sestena: []
 - Lupetti: []
- Esploratori
 - Responsabile unità: [:layer_and_below_read]
 - Corresponsabile: [:layer_and_below_read]
 - Amministratore degli indirizzi: [:group_full]
 - Capo pattuglia: [:group_read]
 - Esploratori: []
- Pionieri
 - Responsabile unità: [:layer_and_below_read]
 - Corresponsabile: [:layer_and_below_read]
 - Amministratore degli indirizzi: [:group_full]
 - Pionieri: []
- Rover
 - Responsabile unità: [:layer_and_below_read]
 - Corresponsabile: [:layer_and_below_read]
 - Amministratore degli indirizzi: [:group_full]
 - Rover: []
- SOC
 - Responsabile unità: [:layer_and_below_read]
 - Corresponsabile: [:layer_and_below_read]
 - Amministratore degli indirizzi: [:group_full]
 - Membro: []
- Consiglio dei genitori
 - Presidente: [:group_full]
 - Membro: [:group_read]
- Organo
 - Direzione: [:group_and_below_full]
 - Membro: [:group_read]

6.4.1 Eventi

Responsabile	:event_full, :participations_full, :qualify
Direzione	:event_full, :participations_full
Referente	:participations_read
Cassiere	:participations_read
Cucina	:participations_read
Partecipante	:participations_read

6.4.2 Campo

Capo campo	:event_full, :participations_full
Direzione	:event_full, :participations_full
Aiuto cucina	:participations_read
Responsabile attività di sicu- rezza	:participations_read
Partecipante	-
Direzione sezionale	:participations_read
Coach	:event_full, :participations_full
Accompagnamento attività di sicurezza	:participations_read

6.4.3 Corsi

In un corso valgono le seguenti autorizzazioni:

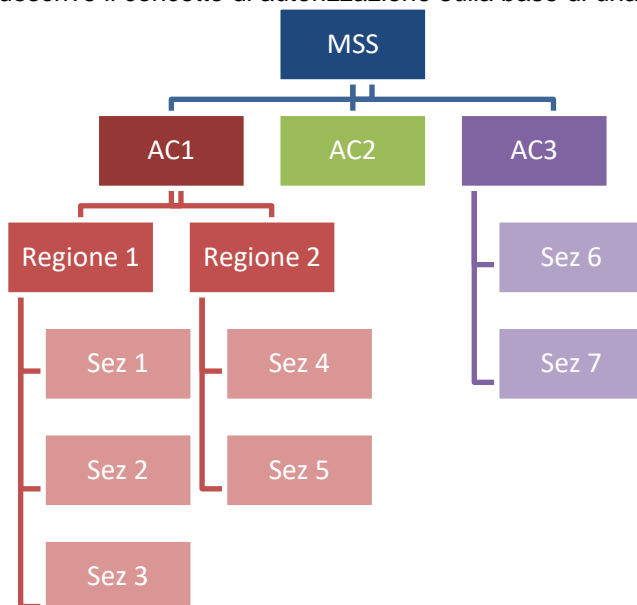
Direzione del corso	:event_full, :participations_full, :qualify
Insegnante della classe	:participations_full
Referente	:participations_read
Assistente del corso	:participations_read
Cucina	:participations_read

Le persone che possiedono il permesso di scrittura nel livello in cui il corso è stato creato possono anche modificare il corso.



6.5 Esempio

Questo capitolo descrive il concetto di autorizzazione sulla base di una struttura fittizia.



- Capo (capobranca, responsabile unità, corresponsabile) nella sez 1²:
 - Scrittura: nessun permesso di scrittura, ma ha in aggiunta la funzione di gestione degli indirizzi
 - Lettura: vede il suo gruppo e tutti i livelli sottostanti.
- Capo sezione nella sez. 1:
 - Scrittura: può leggere e scrivere solo i dati della propria sezione (sez 1)
 - Lettura: vede la sua sezione e tutti i livelli sottostanti. Vede i dati di contatto di tutte le funzioni con :ContactData
- Responsabile regionale regione 1:
 - Scrittura: può leggere e scrivere tutti i dati della sua regione (regione 1) e anche nella sez 1-3.
 - Lettura: vede la sua regione e tutti i livelli sottostanti. Vede i dati di contatto di tutte le funzioni con :ContactData
- Responsabile cantonale AC 1:
 - Scrittura: può leggere e scrivere tutti i dati della sua AC e anche delle regioni 1 e 2, e le sez 1 - 5.
 - Lettura: vede il suo cantone e tutti i livelli sottostanti. Vede i dati di contatto di tutte le funzioni con :ContactData

² La condizione è che il capo per es. di CSZ abbia ricevuto un login e sia stato attivato.



Domande frequenti: Chi ha l'accesso completo alla mia sezione?

I seguenti ruoli possono accedere alle persone della sezione. In base al ruolo di autorizzazione (read=lettura; full=scrittura) si possono scrivere anche i dati.

- Federazione
 - Collaboratore SG: [:layer_and_below_full, :contact_data, :admin]
 - Segreteria: [:layer_and_below_full, :contact_data]
 - Amministratore degli indirizzi: [:layer_and_below_full]
 - Assistenza alla formazione: [:layer_full]
 - Dirigente: [:layer_and_below_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Cassiere: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Redattore: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Coach: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Direzione compito principale formazione: [:layer_full, :group_read, :contact_data, :approve_applications]
- Associazione cantonale
 - Responsabile cantonale: [:layer_and_below_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Segreteria: [:layer_and_below_full, :contact_data]
 - Amministratore degli indirizzi: [:layer_and_below_full]
 - Cassiere: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Redattore: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Coach: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Responsabile formazione: [:layer_full, :group_read, :contact_data, :approve_applications]
- Regione
 - Responsabile regionale: [:layer_and_below_read, :contact_data, :approve_applications]
 - Segreteria: [:layer_and_below_full, :contact_data]
 - Amministratore degli indirizzi: [:layer_and_below_full]
 - Cassiere: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Redattore: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Coach: [:layer_and_below_read, :contact_data]
 - Responsabile formazione: [:layer_full, :group_read, :contact_data, :approve_applications]



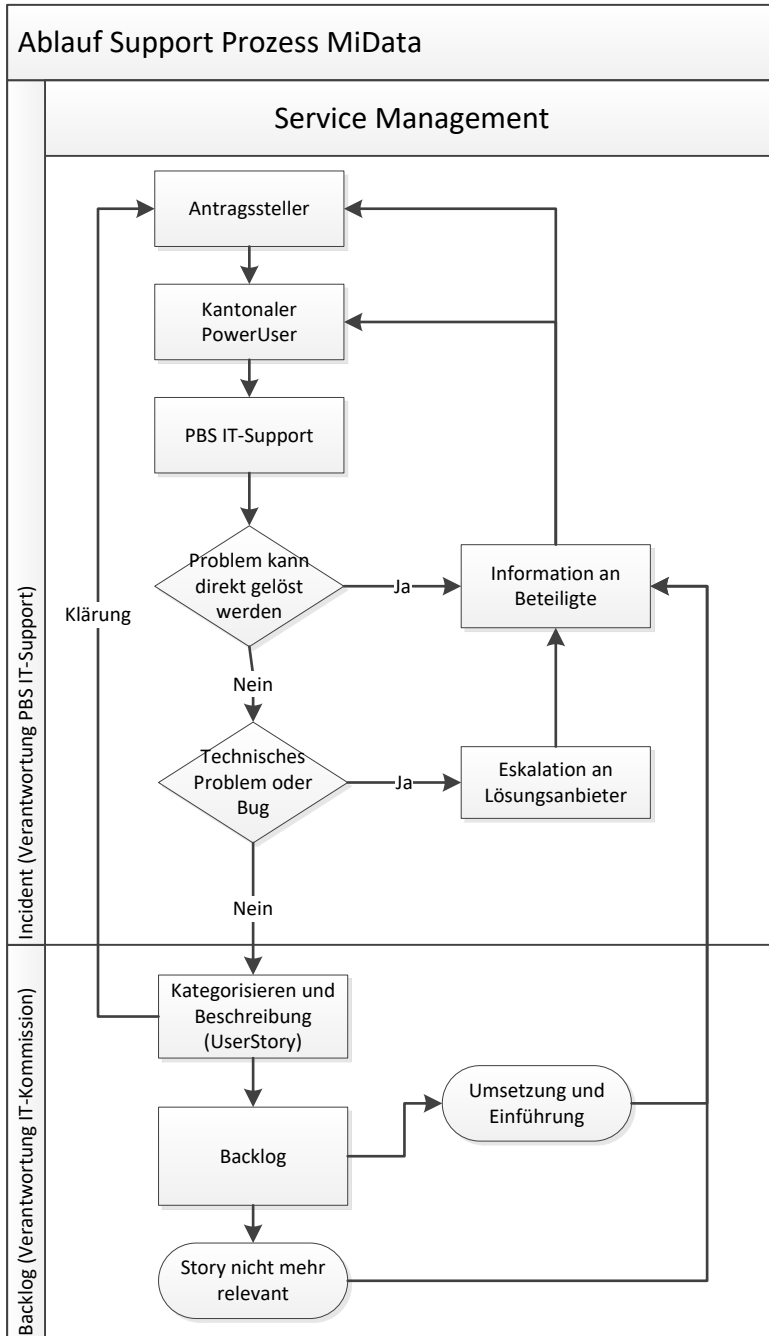
7 Allegato

7.1 Glossario

Questo glossario descrive i concetti usati nel progetto MiData.

Nome	Descrizione
Attributo	Caratteristica di un oggetto (esempio: il numero di scarpe di un partecipante)
ReFo	La regione di formazione viene riassunta nel concetto macro di regione
Ruolo di autorizzazione	Un ruolo di autorizzazione definisce l'autorizzazione nel sistema: quali dati possono essere letti e scritti. Un ruolo di autorizzazione è assegnato a una funzione.
Lista degli effettivi	Iscrizione del partecipante all'unità organizzativa superiore. Tra le altre cose, viene usato per il calcolo dei contributi dei soci.
Zona	viene riassunta nel concetto macro di regione
BFH	Università delle Scienze Applicate di Berna
Funzione	Un membro può avere una o più funzioni in un'unità organizzativa in un determinato periodo. Esempio: Lupetto, capo, capo sezione, cassiere... analogamente al ruolo
SG	Segretariato generale MSS
Hitobito	Soluzione open source sulla quale si basa la MiData.
AC	Associazione cantonale, non corrisponde necessariamente al cantone.
Membro	Un membro è in generale una persona registrata nella banca dati che si è iscritta negli scout.
Unità organizzativa	Può essere una sezione, una regione, un'AC o anche lo stesso MSS.
Persona	Una persona può essere un membro degli scout o un'organizzazione terza.
Power User	I Power User sono persone o gruppi responsabili per AC della MiData.
Regione	Una regione è un raggruppamento tra AC e sezioni. In base a ogni AC questa regione può contenere molti livelli gerarchici ed essere chiamati in modo diverso. Nel progetto MiData si parla solo di regioni. Comprende: zona, brigata, circolo, ReFo, distretto
Ruolo	cfr. Funzione
Partecipante	Un partecipante è un membro che si è iscritto a un evento.
TN	Partecipante

7.2 Descrizione del processo MiData



7.3 Esempi pratici di utilizzo dei dati

Nella tabella trovi esempi di uso dei dati. La tabella non è esaustiva. Ti offre un punto di riferimento.

N.	Esempio	Consentito
1	Invio della rivista Sarasani per posta	Sì (è possibile la cancellazione di persone singole)
2	Invio di email newsletter a destinatari interessati che si sono iscritti sulla home page.	Sì (i destinatari si possono iscrivere e cancellare autonomamente)
3	Invio di email newsletter a tutti i responsabili cantonali o presidenti	Sì
4	Invio di email newsletter a tutti i responsabili della formazione nei cantoni	Sì
5	Invio di email newsletter a tutti i responsabili cantonali, dei programmi e dell'accompagnamento nei cantoni	Sì
6	Invio di email newsletter a tutti i webmaster nei cantoni	Sì
7	Invio di email newsletter a tutti i capi sezione	Sì
8	Invio di email newsletter a tutti i coach	Sì
9	Invio di email newsletter a tutti i potenziali partecipanti al Jamboree	No
10	Invio di volantini per posta per i prossimi eventi pubblicitari a tutti i partecipanti	No
11	Comunicazione interna fino a livello di AC	Sì
12	Invio di email a un gruppo target in caso di crisi	Sì, in conformità alla proporzionalità
13	Contatto diretto in caso di crisi	Sì, in conformità alla proporzionalità
14	Inoltro di dati degli attivi a terzi (assicurazione, banca ecc.)	No
15	Vendita di dati degli attivi	No
16	Inoltro di dati degli attivi ad Hajk	No
17	Inoltro di dati degli attivi ad Hajk tramite i responsabili dei punti vendita di materiali	Sì
18	Inoltro di dati degli attivi al VKP	Solo membri VKP
19	Inoltro di dati degli attivi al Rega	No
20	Inoltro di dati degli attivi all'UFSPPO / G+S	No
21	Inoltro di dati degli attivi ai Silver Scout	No
22	Inoltro di dati degli attivi alla Fondazione Scout	No
23	Inoltro dei dati degli attivi alle organizzazioni interne scout come anziani scout, comitato genitori, consiglio genitori	No



7.4 Quadro giuridico

Di seguito trovi risposte alle implicazioni giuridiche. La consultazione e la risposta alle domande sono state rese possibili grazie alla collaborazione con un giurista esterno, la commissione giuridica del MSS e l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT).

N.	Domanda	Risposta
1	In quale associazione è attivo un partecipante?	<p>Deve essere regolamentato negli statuti in quale associazione è attivo un partecipante.</p> <p>Il MSS non è una confederazione, in cui sono membri solo le organizzazioni regionali o le singole associazioni di membri.</p> <p>“Secondo l’art. 5 dello Statuto del MSS tutti i membri delle sezioni, nonché le persone attive nelle associazioni cantonali e nelle loro suddivisioni sono automaticamente singoli membri del MSS. Pertanto, è sufficiente una disposizione negli statuti a livello federale.” [2]</p> <p>“La fondazione di una sezione è compiuta, qualora venga confermata dall’associazione cantonale. L’accettazione viene comunicata alla sezione al MSS per iscritto. Una nuova sezione può essere accolta dall’associazione cantonale quando:</p> <p>1) la sezione riconosce gli statuti e gli obiettivi del MSS; [...] 4) la sezione crea un’associazione ai sensi degli art. 60 e segg. del Codice civile svizzero (ZGB) e</p> <p>a) si evince chiaramente dagli statuti che la sezione è intesa come parte della corrispondente associazione cantonale e quindi del MSS; “[4]</p>
2	Il MSS in quanto associazione deve tenere un registro dei soci?	<p>Sì, in quanto si tratta dei suoi membri. Pertanto, secondo la legge sulla protezione dei dati [5 art. 4] bisogna considerare i seguenti elementi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Proporzionalità - Finalità - Riconoscibilità - Validità/correttezza dei dati - Protezione a livello organizzativo e tecnico - Informazioni obbligatorie in particolare per i dati sensibili <p>Si raccomanda cautela, quando si inoltrano i dati degli attivi di un’associazione (regionale) alla federazione (svizzera). L’associazione e la federazione sono persone giuridiche indipendenti l’una dall’altra con propria personalità giuridica, pertanto la federazione risulta essere una terza persona. Una notifica alla federazione relativa ai dati degli attivi dell’associazione è quindi possibile fondamentalmente soltanto con il beneplacito degli interessati. O in altre parole: una federazione non è obbligata sostanzialmente a rendere noti i dati degli attivi all’associazione. [1]</p> <p>Il beneplacito, relativo all’adesione al MSS avviene con l’adesione agli scout. L’appartenenza viene regolamentata negli statuti.</p>



3	<p>Quale tipo di protezione deve essere garantita (sono sufficienti nome utente e password)</p>	<p>Questo si ottiene con l'identificazione dell'utente. Per la trasmissione sicura oggi sono disponibili sistemi di codifica, come ad esempio il protocollo SSL (Secure Socket Layer). La lunghezza della chiave dovrebbe essere di almeno 128 bit.</p> <p>I dati personali devono essere protetti contro un uso non autorizzato mediante adeguate misure tecniche e organizzative. [5 Art. 7</p> <p>La banca dati degli attivi viene protetta in conformità a misure tecniche (certificato SSL, nome utente / password, concetto di autorizzazione) e organizzative (processi, formazione).</p>
4	<p>Chi risponde in caso di uso improprio dei dati?</p>	<p>Il trattamento dei dati dei membri è illegale, quindi si tratta di una violazione della privacy. In questo caso il membro interessato deve innanzitutto richiedere l'immediata correzione al comitato. Qualora il comitato non intraprenda azioni contro la violazione della privacy o rifiuti una modifica legittima dei dati, il membro può rivolgersi al diritto civile secondo l'Art. 15 LPD. Nello specifico, può richiedere che i dati personali vengano rettificati o cancellati oppure che venga bloccata la comunicazione a terzi. Inoltre, in caso di violazione dei diritti di adesione può ricorrere anche all'Art. 75 del Codice civile svizzero. [1]</p>
5	<p>Chi risponde e quando?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Da parte del MSS • Da parte di fornitori di soluzioni 	<p>Chi subisce una violazione della propria persona, può rivolgersi alla legge per essere tutelato nei confronti di tutti i responsabili della violazione. [6 Art. 28]</p> <p>Fondamentalmente, è il proprietario dei dati a garantire un uso legittimo. Le singole richieste di responsabilità dipendono dai singoli casi concreti. Pertanto, normalmente ci si pone la domanda, chi ha una qualche colpa o chi ha compiuto un "errore".</p>
6	<p>Quali requisiti giuridici di protezione dei dati sono necessari per la conservazione dei dati?</p>	<p>Il principio di trasparenza: richiede un'informazione aperta e completa circa lo scopo e la portata dei dati degli attivi modificati. Inoltre, implica anche per esempio che ai membri venga comunicato se i loro dati personali sono trasmessi a terzi e - se è questo il caso - a chi e a quale scopo ciò avviene.</p> <p>Il principio di proporzionalità: consente solo la modifica dei dati degli attivi che sono effettivamente necessari, per raggiungere lo scopo perseguito.</p> <p>Il principio di finalità: obbliga l'associazione a modificare i dati degli attivi solo allo scopo indicato al momento dell'acquisizione, derivato dalle circostanze o previsto dalla legge. [1]</p>



7	Per quanto tempo possono / devono essere conservati i dati? (compliance vs. protezione dei dati)	<p>Pertanto, secondo la legge sulla protezione dei dati [5 art. 4] bisogna considerare i seguenti elementi:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Proporzionalità - Finalità - Riconoscibilità - Validità/correttezza dei dati - Protezione a livello organizzativo e tecnico - Informazioni obbligatorie in particolare per i dati sensibili <p>Fondamentalmente finché sono membri attivi (anche a livello federale). Una funzione di archivio è consentita in linea di principio anche quando è circoscritta e definita.</p>
8	Devono essere conservati i dati anche dei membri usciti? Come possono essere contattati i membri precedenti per es. per una ricerca o un giubileo?	Vedere punto 7
9	Come e quando deve essere dato accesso a un membro ai dati raccolti che lo riguardano?	<p>Secondo la legge sulla protezione dei dati ogni persona (o il suo rappresentante) ha il diritto di richiedere informazioni al proprietario di una banca dati, se i suoi dati e quali vengono modificati.</p> <p>I membri attivi possono vietare la notifica dei propri dati personali (diritto di blocco) oppure revocare parzialmente o completamente in qualunque momento il consenso dato in precedenza.</p>
10	Ci sono dati che non possono essere gestiti? Credo, malattie, nazionalità ecc.?	<p>Il principio di proporzionalità: consente solo la modifica dei dati degli attivi che sono effettivamente necessari, per raggiungere lo scopo perseguito. [1]</p> <p>In particolare, sono dati sensibili [5 Art. 3]:</p> <ul style="list-style-type: none"> - opinioni o attività religiose, ideologiche, politiche o sindacali, - la salute, la sfera intima o l'appartenenza a razze, - misure di assistenza sociale, - procedimenti o sanzioni amministrativi o penali; <p>In fase di modifica di dati personali o profili di personalità particolarmente sensibili deve inoltre risultare esplicito il beneplacito [5 Art. 5] Negli statuti non è esplicito!</p>
11	Cosa possono fare successivamente le sezioni, i cui statuti/processi di registrazione non sono conformi agli eventuali standard?	<p>Un regolare adeguamento degli statuti e dei moduli di registrazione. Utilizzare gli statuti e moduli tipo del MMS (se disponibili).</p> <p>Inoltre, è importante che venga dimostrata trasparenza nei confronti dei membri, vale a dire dove risultano membri e quali dati vengono raccolti.</p>



12	Le sezioni devono inserire i propri dati nel Mi-Data e se sì, in quali circostanze e sulla base di quale base giuridica (modulo di registrazione, statuti)?	Vedere punto 1 e 2 In linea di principio, può avvenire anche un'adesione informale a un'associazione.
13	Viene comunicata la raccolta dati presso l'Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT)?	Sì Disponibile al seguente link: https://www.datareg.admin.ch/WebDatereg/search/ResultDetail.aspx?RegNr=200800102

7.4.1 Fonti / Riferimenti:

Istruzioni sul trattamento dei dati degli attivi in un'associazione

<http://www.edoeb.admin.ch/datenschutz/00628/00653/00661/index.html?lang=de>

[2] Statuti del Movimento Scout Svizzero: <http://www.scout.ch/de/verband/organisation/statuten>

[4] Regolamento sui compiti e sull'organizzazione della sezione

<http://www.scout.ch/de/verband/downloads/programm/reglemente/abteilungsreglement/view?search-term=Reglement%20%C3%BCber%20Aufgaben%20und%20Organisation%20der%20Abteilung>

[5] Legge federale sulla protezione dei dati (LPD)

<http://www.admin.ch/opc/de/classified-compilation/19920153/index.html>

[6] Codice civile svizzero (ZGB)

<http://www.admin.ch/opc/de/classified-compilation/19070042/index.html>